



MINISTERUL FINANTELOR  
AL REPUBLICII MOLDOVA

15 mai 2024

nr. 07/5-09/135

La numărul 07-07/1453 din 08.05.2024

*Referitor la proiectul de hotărâre cu privire la  
aprobarea semnării acordului de contribuție*

**Ministerul Agriculturii și  
Industriei Alimentare**  
e-mail: [cancelaria@maia.gov.md](mailto:cancelaria@maia.gov.md)

Ministerul Finanțelor a examinat repetat proiectul de hotărâre al Guvernului *cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării acordului de contribuție între Organizația pentru Alimentație și Agricultură a Națiunilor Unite (FAO) și Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare pentru organizarea celei de-a 34-a sesiuni a Conferinței Regionale FAO pentru Europa la Roma, Italia, și în limita atribuțiilor funcționale, comunică lipsă de obiecții și propuneri.*

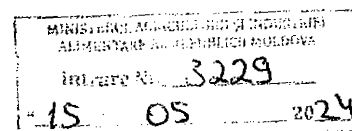
**Secretar general al ministerului**

Digitally signed by Roșca Dina  
Date: 2024.05.15 11:25:05 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



**Dina ROȘCA**

Ex.: Doina Bordei  
tel.: (022)26-26-86  
e-mail: [doina.bordei@mf.gov.md](mailto:doina.bordei@mf.gov.md)





Nr. DI/1/391- 5111 din 14 mai 2024

La nr. 07-07/1453 din 08.05.2024

Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare

Prin prezenta, MAE a examinat setul de materiale privind proiectul Acordului de contribuție dintre Organizația pentru Alimentație și Agricultură a Națiunilor Unite și Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare al Republicii Moldova și în limita competențelor funcționale comunică următoarele:

A. Referitor la proiectul tratatului:

Considerăm necesar de a conforma structura și forma proiectului rigorilor Secțiunii 3, Capitolul III, din *Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015* și anume:

- Titlul va expune într-o formă clară, cuprinzătoare și concisă părțile și obiectul de reglementare a acordului (exemplu: *Acord între Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare a Republicii Moldova și Organizația pentru Alimentație și Agricultură a Națiunilor Unite privind oferirea contribuției pentru sprijinirea activităților celei de-a 34-a sesiuni a Conferinței Regionale FAO pentru Europa*).
- Preambulul va fi revăzut pentru a descrie scopul urmărit și eventual a include mențiuni despre evenimentele și activitățile care au precedat și favorizat semnarea Acordului. De asemenea, referințele la anexe se vor exclude, urmând a se regăsi în cuprinsul proiectului (la articolul ce se va considera cel mai indicat).
- Textul documentului sugerăm a fi structurat în articole, or divizarea în puncte nu este specifică tratatelor internaționale.
- Conform celor menționate la punctul 8 din proiectul prezentat spre examinare identificăm intenția MAIA de a încheia un acord care va intra în vigoare la data semnării, un acord în formă simplificată. Din cuprinsul proiectului distingem că prevederile acestuia nu se conformează celor stipulate la art. 13 din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale, unde se enumeră expres ce tratate pot fi încheiate în formă simplificată. Astfel, în situația în care tratatul urmează să fie efectiv din data semnării, considerăm oportun de a utiliza procedura prescrisă la art. 16 al Legii nr. 595/1999 care descrie aplicarea provizorie. Acest fapt va fi menționat și în textul argumentării necesității.
- Ultima parte a Acordului trebuie să reflecte clauzele finale, acestea cuprind dispoziții referitoare la termenul de valabilitate a tratatului, modul de intrare în vigoare ori de încetare a efectelor acestuia, procedura de modificare și completare, informații referitor la locul și data încheierii/semnării și limbile autentice în care se încheie tratatul. Respectiv necesită a fi elaborată o nouă redacție care va evidenția detaliile menționate în articole și/sau paragrafe separate.

B. Referitor la proiectul hotărârii Guvernului:

Din textul proiectului hotărârii Guvernului se va exclude punctul privind oferirea împuternicirilor pentru semnarea Acordului, dat fiind că aceasta urmează a fi făcută prin

emiterea de către MAE a deplinelor puteri, în baza demersului oficial din partea instituției responsabile, care va specifica data, locul, nivelul, modalitatea semnării tratatului, precum și numele, prenumele și funcția semnatarului.

C. Referitor la Argumentarea necesității:

Dat fiind cele menționate mai sus, compartimentul - Aspectul temporar, de la Capitolul B, precum și cuprinsul Capitolului D ale *Argumentării necesității* necesită a fi revăzute pentru a reda aspectele ce urmează a fi modificate. Concomitent, denumirea acestei componente a setului urmează a fi rectificată.

Totodată, întreg setul de materiale va fi redactat respectându-se regula alternatului, Republica Moldova fiind plasată prima în ordine în textul Acordului, în ambele versiuni, în limba română și engleză, precum și în proiectul Hotărârii de Guvern, dar și în Argumentarea necesității.

Având în vedere că tratatul vizat implică angajamente financiare, respectiv, cade sub incidența art. 11 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, potrivit art. 7 în coroborare cu art. 8<sup>1</sup> din Legea menționată, încheierea acestuia va fi precedată de consultarea Comisiei politice externe și integrare europeană a Parlamentului.

Digitally signed by Mițu Mihail  
Date: 2024.05.14 20:04:23 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Mihai MÎȚU  
Secretar General



Ministerul Dezvoltării  
Economice și Digitalizării  
al Republicii Moldova

Nr. 15 - 1485 din 14.05.2024  
Re: nr. 07-07/1453 din 08.05.2024

**Ministrul Agriculturii și  
Industriei Alimentare**

Urmare examinării setului de materiale referitor la Acordul de contribuție între Organizația pentru Alimentație și Agricultură a Națiunilor Unite și Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare al Republicii Moldova, Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării comunică lipsa de obiecții și propuneri pe marginea acestuia.

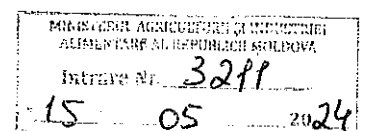
**Secretar de stat**

Digitally signed by Ceban Cristina  
Date: 2024.05.14 17:26:59 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



**Cristina CEBAN**

Ex: Tatiana Cerchez  
Tel. 0 22 250 639





Parlamentul  
Republicii Moldova

CPE-06 nr. 168

15 mai 2024

## **Comisia politică externă și integrare europeană**

### **AVIZ CONSULTATIV**

**cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării  
Acordului de contribuție între Organizația pentru Alimentație și  
Agricultură a Națiunilor Unite (FAO) și Ministerul Agriculturii și  
Industriei Alimentare pentru organizarea celei de-a 34-a sesiune a  
Conferinței Regionale FAO pentru Europa la Roma, Italia**

Comisia politică externă și integrare europeană a examinat *proiectul Acordului de contribuție între Organizația pentru Alimentație și Agricultură a Națiunilor Unite (FAO) și Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare pentru organizarea celei de-a 34-a sesiune a Conferinței Regionale FAO pentru Europa la Roma, Italia* și, în temeiul art.8<sup>1</sup> alin.(3) din Legea nr.595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se pronunță în favoarea inițierii negocierilor și semnării acestuia.

**Ion GROZA**

**Vicepreședintele Comisiei**